De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. [illegible] (Tel. thuis: [illegible])
Abonnement: f [illegible] per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat [illegible], Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. [illegible]

12de Jaargang — VRIJDAG 2 JANUARI 1953 — No. 1525

Arubiana in 1952

JULI:

Aruba Dames Club organiseert liefdadigheidsbal - Henny Eman verklaart in verzet te zullen gaan van het vonnis van het Hof - In de Eilandsraad komen beide Una-partijen met nieuwe motie inzake het kiesrecht - Leerlingen van het conservatorium treden in Bolivariana met veel succes voor het voetlicht - Als onderdeel van de actie tegen de Gele Koorts muskiet wordt gehele voorraad drinkwater op Aruba ontsmet - Bij het vissen is de 25-jarige A. Oduber verdronken - In de Staten wordt G. Amelink vervangen door B. F. Dirksz - Professor De Haas deelt Arubaanse Courant mede, dat Aruba alleen touristische kansen heeft zodra het eiland tourist-minded wordt en weer propaganda maakt - Tivoli Club viert op gezellige wijze de jubileumfeesten - Savaneta viert het zilveren priesterjubileum van Pastoor Penninx - Op het vliegveld Dakota landt voor de eerste maal een D.C.-6 van de K.L.M. - Venezolaans gezelschap „Retablo de Maravillas" geeft een aantal geslaagde uitvoeringen - Aalmoezenier Jansen verlaat Aruba.

AUGUSTUS:

Damesvereniging „Unitas" organiseert grote fair voor het werk van de Zusters van Bethanie" - Padu Lampe oogst op Puerto Rico veel succes tijdens het Festival waar Bula Waya-groep optreedt - Leraren van de Arubaanse Technische School zijn een week lang de gast van de Lago - Ook DC-6b brengt bezoek aan Aruba - Bestuurscollege verbiedt het maken van muziek in de buurt van kerken wanneer daar diensten worden gehouden - Arubaanse radio-amateurs krijgen contact met Arabische prins - Jaarverslag van de Kunstkring is in mineur gesteld - Begonnen wordt met doorlichting van de bevolking op T.B.C. - Op Santa Cruz brandt de Aurora Store geheel uit - Grootse autobedevaart naar pasgeopende kapel van Alto Vista - Meisje van twee jaar in het Lagoen verdronken - Gouverneur van Amerikaanse staat Oklahoma bezoekt Aruba - Touristencommissie deelt in communique mede, dat Aruba en Curacao toch hun hotels krijgen - Lago Beroepsschool reikt acht en tachtig diploma's uit aan geslaagden - Lions en Rotarions huldigen beste leerlingen van Mulo-scholen - Telex-verbinding tussen Aruba en Curacao komt tot stand - In Santa Cruz wordt een fair gehouden voor de jeugdzorg- Pasanggrahan wordt ontruimd en zal worden verbouwd tot Bestuurskantoor - Vice-Admiraal Moorman, Staatssecretaris van Marine, bezoekt Aruba - De pogingen om televisie op ons eiland te krijgen zijn voorlopig gestrand - Lago verleent Amerikaanse studiebeurzen aan twee Arubaanse jongelui - In de Eilandsraad is veel geharrewar over de uitbreiding van het Bestuurscollege met twee Gedeputeerden.

SEPTEMBER:

Pova-toneelgroep geeft enige zeer geslaagde uitvoeringen - Kosten van levensonderhoud tonen op ons eiland zeer geringe daling - Onrustbarende berichten over ontslagen bij de Lago blijken onjuist - Enige artsen constateren een aantal lichte gevallen van kinderverlamming - Brandweer heeft vele uren druk werk door knoekoebrand bij Ponton - Tijdens persconferentie met Bestuurscollege worden optimistische uitlatingen gedaan over het hotelplan - Er verschijnt een zeer belangwekkend verslag over de toestand van het eilandgebied in 1951 - Bovenwinders organiseren in hun club een tentoonstelling van huisvlijtartikelen - Henny Eman deelt het ANP mede een marinebasis te willen hebben op Aruba - De heer M. F. Arends wordt vertegenwoordiger van de KNAC - Fair voor Zusters van Bethanie blijkt meer dan tien duizend gulden te hebben opgebracht - Dr Johan Ferrier, inspecteur van het onderwijs in Suriname, geeft lezing in Club Suriname - Wim Kan en zijn gezelschap geven voorstelling in overvol Theater De Veer - In Club Suriname ontvouwt prof. Rudi van Lier het Surinaams Tienjarenplan - Het dierenasyl op Dakota moet worden gesloten - De heer Frederik Eman aanvaardt zetel in de Regeringsraad - In laboratorium nr 8 van de Lago ontstaat brand waardoor een dode is te betreuren en enige anderen worden gewond.

In Valparaiso begon 1953 met geweldige explosie

Er werden reeds veertig lijken geborgen

VALPARAISO, 1 Jan. - In Valparaiso in Chili is op het ogenblik van de jaarswisseling een opslagplaats met ontplofbare stoffen de lucht in gevlogen. Meer dan 500 personen zijn gedood en gewond. Voor zover bekend zijn tot nu toe 37 lijken geborgen. Men vreest dat minstens nog 100 lijken onder het puin bedolven zijn.

In een later bericht, dat zojuist is ontvangen wordt gezegd, dat 40 lijken zijn geborgen. De meeste slachtoffers zijn brandweerlieden en politiemannen, die bezig waren met het blussen van een brand in een houtopslagplaats. Deze brand was de oorzaak van de ontploffing. Ook honderden feestvierders in omliggende straten werden gewond of gedood. De ontploffing deed zich voor kort na middernacht; een groot gebied is totaal verwoest. De beheerder van de opslagplaats is door de politie aangehouden.

NOG STEEDS WATERVLOED OP PHILIPPIJNEN

MANILLA, 2 Jan. - Op de Philippijnen zijn 23 doden gevallen door overstromingen, die zich na hevige regens, gepaard met een wervelstorm, hebben voorgedaan. Vooral de stad Ilailo moest het zwaar ontgelden.

Levenslang erger dan de doodstraf

AMSTERDAM, 2 Jan. - De Nederlandse publieke opinie luidt dat levenslange gevangenisstraf erger is dan de doodstraf. Het Nederlandse instituut voor de publieke opinie heeft aan vele mannen en vrouwen uit alle lagen der bevolking en over het gehele land verspreid de volgende vraag gesteld: „Zoals u weet is de doodstraf van Lages (een Duitser die verantwoordelijk is gesteld voor de dood van honderden Nederlandse Joden) veranderd in levenslange gevangenisstraf. Nu geheel afgezien van het geval, wat lijkt u het ergste toe: de doodstraf of levenslang?"

De meerderheid bleek (werkelijke) levenslange gevangenisstraf erger te vinden; 63% meende namelijk dit; 33% achtte de doodstraf erger en 4% had geen oordeel.

Alle Chinese Nationalistische officieren werden met ontslag gezonden

TAIPEH, 2 Jan. - Maarschalk Chang Kai Tsjek heeft al de militaire officieren op het vasteland van China en in het buitenland, die formeel nog onder zijn bevelen staan, ontslagen. Zij zullen opnieuw worden geinstalleerd, indien zij later zullen worden aangetroffen, verwikkeld in een guerillastrijd of op een andere manier de nationalisten helpend bij hun strijd tegen de communisten.

In nationalistische kringen op Foromsa wordt deze order beschreven als een verdere stap in de richting van vereenvoudiging van de nationalistische strijdkrachten. Deze order omvat o.m. enkele honderden generaals, die nu onder controle zijn van de communisten, en die officieel werkwamen op de lijsten van guerillastrijders. Zij stonden zelfs nog officieel op de betalingslijsten van het nationalistische leger.

De zoon van Chang Kai Tsjek, luitenant generaal Chiang Ching Kuo, verklaarde dat nationalistische guerillatroepen op het Chinese vasteland 41.722 communistische officieren en soldaten zouden hebben gedood of gewond tussen Januari en eind October 1952. Zij zouden bovendien 3.025 communistische militairen gevangen hebben genomen. De luitenant-generaal, die hoofd is van het politieke bureau van het ministerie van Oorlog op Formosa verklaarde bovendien dat de nationalistische troepen op het vasteland 21 steden hadden aangevallen en soms enige dagen in hun bezit hadden gehouden in die periode. Bovendien zouden zij negen eilanden voor de Chinese kust bezet hebben en 350 dorpen van communisten hebben gezuiverd.

Chinese communistische aanvallen in Korea werden alle afgeslagen

SEOEL, 2 Jan. - De Chinese communistische troepen hebben vijf aanvallen gedaan op de geallieerde stellingen op de Speerpuntheuvel, de Jane Russel heuvel en de Rotspunt in het centrale front. In het begin van December waren hier reeds zeer bittere gevechten gevoerd.

Alle vijf aanvallen zijn afgeslagen in minder dan een uur tijds. Twee dagen geleden hadden Zuid Koreanen met automatische wapenen en lichte artillerie reeds een eerder gelanceerde aanval op Rotspunt afgeslagen.

Twee honderd Chinezen hebben in de afgelopen nacht ook een aanval gedaan op vooruitgeschoven posten van de geallieerden, nabij de Yokkok rivier aan het Westelijk front. De verdedigers van deze posten waren gedwongen na een kort gevecht terug te trekken en riepen de hulp in van zware artillerie. Na verloop van enige tijd moesten ook hier de Chinezen zich terug trekken en de troepen der Verbondenen konden hun stellingen weer bezetten.

Bijna honderd Noord Koreanen deden vervolgens een aanval op een geallieerde positie rond vier mijlen ten Zuiden van een heuvel in het uiterste Oosten van het front. Maar na een uur vechten werden de communisten teruggejaegd. Geen van de verkenningsaanvallen van de communisten had dus succes gehad.

De geallieerde luchtmacht zond superforten 24 uur achtereen uit voor het bombarderen van troepeneenheden rond Pjongjang.

TOCH EEN GELDBOETE

Blijkens de Landsverordening no. 1 van 31 December j.l. is de straf die de leider van de AVP, de heer Henny Eman, was opgelegd door het Gerechtshof, een week hechtenis wegens smaad, veranderd in een boete van C.fl. 500.—, aldus meldt het ANP.



ZES EN TACHTIG militairen zijn omgekomen bij de ramp van de C-124 Globemaster, die in de staat Washington neerstortte. Bovenstaande foto werd enige uren na het gebeuren - de grootste ramp in de geschiedenis der luchtvaart - genomen.

Surinaams blad „De Volksstem" hekelt wederom Nederlandse politici

PARAMARIBO, 2 Jan. - „De Volksstem", het blad van de vooraanstaande Nationalistisch-gezinde Surinaamse politicus Pengel, zegt in een hoofdartikel, getiteld „Een Koninkrijk staat op het spel" o.a., dat door het onverantwoordelijk gedrijf van Nederlandse politici het koninkrijk in groot gevaar wordt gebracht. Indien de heren in Den Haag menen, dat er geen reactie zal volgen op hun laakbare houding in deze, dan vergissen zij zich deerlijk. Deze dingen worden heus niet zo licht vergeven. Wij zouden hierover meer kunnen schrijven - aldus het blad - doch zwijgen voorlopig liefst om tactische redenen.

Het rustige overleg, dat minister Drees zozeer verlangt, is o.i. echter reeds nu verstoord door het optreden der twee grootste fracties in het Nederlandse parlement. Wat ons ook hindert, is het voortdurend gezwam in de ruimte, dat Suriname voor zijn economische ontwikkeling de steun van Nederland nodig heeft. Nederland leeft op het ogenblik voor een niet gering deel van de steun van anderen. Men moet werkelijk durven! Wij zullen voor de zoveelste maal moeten herhalen, dat Suriname 'n Zuidamerikaans land is, liggend in de Zuidamerikaanse sfeer, en zich voor zijn economische ontwikkeling in de eerste plaats moet richten naar Noord- en Zuidamerikaanse landen. De Nederlandse penetratie is reeds begonnen, maar nu zij is onderkend, is het de heilige plicht van elke rechtgeaard Surinamer om hiertegen waakzaam te zijn en op het juiste moment drastisch in te grijpen. Mij zullen ook hierover om tactische redenen niet verder uitweiden.

In een ander artikel in hetzelfde nummer spreekt „Pa Lempa" o. a. over de Nederlandse „bezettingstroepen, die nog steeds in ons vaderland Suriname gelegerd zijn." „Ons land is bezet door Nederlandse soldaten. Behoudzuchtige Nederlandse elementen noemen ons zelfbeschikkingsrecht een tijdbom. De aarde draait, de tijd schrijdt voort en tronen, machten en heerschappijen, alles keert tot stof en as. Ook nieuwe Koninkrijken."

Olieproductie in Venezuela nam toe na vier maanden van daling

TULSA, 2 Jan. - De grotere productie in Venezuela en Irak alsmede de kleine productiestijgingen in andere landen brachten de productie van ruwe olie in de niet-communistische landen in October op in totaal gemiddeld meer dan 11580 000 barrels olie per dag, aldus de „Oil and Gas Journal". Dit betekent een stijging met 68.000 barrels per dag in vergelijking met de voorafgaande maand. In vergelijking met October 1951 bedroeg de stijging ongeveer 6 percent. Met inbegrip van de productie in de Sovjet-Unie en Oost-Europa bedroeg de totale wereldproductie 12. 723.000 barrels per dag. De Sovjet-Unie en haar satelliet-staten produceren thans naar raming bijna 1.150.000 barrels per dag.

Voor het eerst steeg de productie in Irak tot meer dan een half millioen barrels. In October was de productie 526.000 barrels per dag of ruim 38.000 meer dan in de voorafgaande maand en driemaal zoveel als in October 1951. Het grootste gedeelte van het Octobertotaal - 443.300 barrels - was afkomstig van het veld in Kirkoek.

De productie van ruwe olie in Venezuela toonde in October een stijging na vier maanden van voortdurende daling. Deze vastere stemming was het gevolg van de betere markt voor zware stookolie De productie steeg met 50.000 barrels per dag en zal vermoedelijk later nog toenemen.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - De Nederlandse regering gaf de Nederlandse ambassade te Bonn opdracht alle mogelijke stappen te ondernemen om de uit de gevangenis te Breda ontsnapte politieke delinquenten naar Nederland terug te brengen.

WASHINGTON. - Amerika heeft beperkingen gesteld op de invoer van enkele zuivelproducten, die zouden hebben bijgedragen tot een scherpe daling van de prijs van binnenlandse boter, kaas en melkpoeder.

LUXEMBURG. - Alhier is de eerste „Europese Staatscourant" verschenen in het Frans, Nederlands, Italiaans en Duits. In het eerste nummer is afgekondigd 'n heffing op de kolen- en staalproductie der bij het plan-Schuman aangesloten landen.

AMHERST. - Het Amerikaanse Sterrekundig Genootschap alhier heeft de ontdekking bekend gemaakt van een nieuwe ster, die een snelheid heeft van ruim drie honderd kilometer per seconde. De ster zou een middellijn hebben van acht millioen kilometer.

NEW YORK. - Volgens een correspondent van de „Times" is het manuscript van zeven en veertig sprookjes, die de gebroeders Grimm in 1812 publiceerden, naar New York overgebracht. De zending was verzekerd voor honderd duizend dollar en is eigendom van een niet nader genoemd klooster.

PARIJS. - In een nieuwjaarsboodschap aan generaal Ridgway sprak Eisenhower er zijn vertrouwen in uit, dat de Europese staten erin zullen slagen de eenheid van Europa te verwezenlijken.

In kort bestek

TEHERAN. - De Belgische economische deskundige Camille Gutt, die de economische en financiële toestand van Perzië heeft bestudeerd, heeft voor zijn vertrek uit Teheran verklaard, dat de toestand van Perzië zo bevredigend is als men maar kan verwachten.

WASHINGTON. - De Amerikaanse regering deelde mede, dat het federale recherchebureau in het vervolg een onderzoek zal instellen naar de loyaliteit van alle Amerikanen, die solliciteren bij het secretariaat van de V.N.

NEW YORK. - Rechter Kaufman heeft de verdediger van het echtpaar-Rosenberg medegedeed, dat hij voldoende tijd zal geven voor het indienen van een verzoek om gratie bij de president van de V. S. (zie in dit verband ook pagina 2 van dit blad).

PARIJS. - Volgens een alhier opgevangen radiobericht uit Boedapest is Hongarije uit de Unesco getreden.

BERLIJN. - Een Oostduitse politieman is doodgeschoten door onbekend gebleven bandieten op de grens van de Russische en Franse zones van Berlijn. De moord geschiedde enkele uren nadat 'n Westberlijnse politieman, die door Russische 'tommy gunners' was vermoord, met militaire eer was begraven.

BELGRADO. - Het Zuidslavische Rode Kruis heeft om de repatriëring verzocht van ongeveer duizend Zuidslavische kinderen, die in de oorlog naar het buitenland zijn gebracht en wel voornamelijk naar West-Duitsland, Oostenrijk en Italië.

TEGEN OOST-DUITSLAND . . .

BERLIJN, 31 Dec. - Generaal Tsjoeikof Mood, het hoofd van de Sowjet Russische controle commissie in Duitsland, heeft voor de tweede maal in twee maanden tijds de onmiddellijke ontbinding van alle anti-communistische organisaties in West-Berlijn geëist. Hij deed dit in gelijkluidende nota's, welke hij zond aan alle drie de Westelijke Hoge commissarissen. Volgens deze nota's zouden de gewraakte organisaties een misdadige activiteit tegen Oost-Duitsland bedrijven.

WEER MIST IN ENGELAND

LONDEN, 2 Jan. - Het Zuidoosten van Engeland had weer te lijden van de mistmisere. Tegen de middag kon geen vliegtuig het vliegveld van Londen aandoen; later konden echter verschillende toestellen opstijgen met bestemming Parijs Brussel en Zuerich. Een machine, die naar Sydney (Australie) moest vertrekken, ondervond 24 uur vertraging. Op een gegeven ogenblik cirkelden vijf vliegtuigen in afwachting van het optrekken van de mist.

BIDAULT GAF HET OP

PARIJS, 2 Jan. - George Bidault heeft gisteravond zijn pogingen om een nieuwe Franse regering te vormen opgegeven. Hij nam dit besluit na de gehele dag getracht te hebben steun te verkrijgen van de Radicalen, de Onafhankelijken en de Boerenpartij. De Radicalen besloten hem steun te geven, doch slechts met de kleinst mogelijke meerderheid. Ook de socialisten weigerden alle medewerking aan een kabinet Bidault.

HYDRA IN MOEILIJKHEDEN

NEW YORK, 2 Jan. - Het Nederlandse ms. „Hydra" bevindt zich in moeilijkheden, doordat het een defect heeft aan de schroefas, nabij de Amerikaanse kust. Een vaartuig van de kustwacht heeft zich naar de „Hydra" begeven, doch behoeft geen assistentie te verlenen, omdat het schip zich niet onmiddellijk in gevaar bevindt.

Ter dood

In de Sing-Sing gevangenis wachten sinds

Landverraders en spionnen

Op 5 April 1951 werd het doodvonnis uitgesproken over het echtpaar Ethel en Julius Rosenberg op grond van hun leidende rol in een uitgebreid net van spionnage om atoom-geheimen uit te leveren aan Sowjet-Rusland. Kort daarna werden zij overgebracht naar de Sing-Sing gevangenis in Ossening (staat New York). Hun hoop op een revisie van het vonnis is vergeefs geweest. De kans dat alsnog een vermindering van de strafmaat zal volgen wordt gering geacht, zodat hun leven waarschijnlijk op 12 Januari a.s. een einde zal nemen op de electrische stoel, aldus de correspondent te New York van Het Parool.

Voor geld „werkten" zij niet

Het vonnis zelf heeft indertijd veel beroering gewekt. Niet omdat aan de schuld der veroordeelden getwijfeld werd, maar omdat nooit te voren in de geschiedenis der Verenigde Staten, noch in vredes- noch in oorlogstijd, een burgerlijke rechtbank een Amerikaanse burger, in het land zelf geboren, wegens spionnage ter dood veroordeeld heeft. Het was evenmin ooit voorgekomen dat een echtpaar wegens enig misdrijf een doodvonnis over zich hoorde uitspreken.

De regering, die in de affaire-Rosenberg als aanklagger optrad, geraakte door het doodvonnis zelfs in enige verlegenheid. Het proces werd te New York, waar de beklaagden woonden, gevoerd en de uitvoering van het vonnis moet plaatsvinden in de staat waar het wordt uitgesproken. Maar de Federale regering beschikt daartoe in de staat New York niet over de middelen. Het Ministerie van Justitie moest daarom een beroep doen op de staatsregering te Albany (de hoofdstad van de staat New York) om de electrische stoel in de Sing-Sing gevangenis ter beschikking te stellen. De federale gevangenis voor vrouwen in New York beschikte niet over een speciale cel voor ter dood veroordeelden, waarin Ethel Rosenberg volgens de wet na het vonnis geplaatst moest worden. Ook hierin moest Sing-Sing voorzien. Haar overbrenging gedoogde geen uitstel, daar de rechter de uitvoering van het vonnis bepaald had op 21 Mei 1951. Voor Julius lag [illegible], daar de federale mannen-gevangenis wel over een speciale cel beschikt.

Ondanks deze voorzorgsmaatregelen was geen uitvoering van het vonnis op de bepaalde datum te verwachten. Hoger beroep was mogelijk en zelfs wanneer dit (zoals gebleken is) zonder resultaat zou blijven behoudt de verdediging het recht op een respijt van zestig dagen na het laatste appel om herziening van het vonnis te vragen in het licht van enige wijziging in de situatie, bijvoorbeeld wanneer nieuwe getuigen a decharge konden worden aangevoerd of de veroordeelden bereid bleken op de door hen afgelegde verklaringen terug te komen.

Al deze omstandigheden tezamen door de sensatie-pers breed uitgemeten, veroorzaakten begrijpelijkerwijze veel gerucht. Elk doodvonnis stuit menigeen tegen de borst, hetzij uit religieuze, hetzij uit humanistische overwegingen.

Rechter Irving Kaufman, die de strafmaat vaststelde, had, aangenomen dat de schuld der beklaagden vaststond, echter alleen de keuze tussen een veroordeling tot dertig jaar of de dood. Hij rechtvaardigde zijn vonnis o.a. als volgt:

„Ik beschouw de misdaad waaraan gij u schuldig gemaakt hebt als erger dan moord. Een moordenaar doodt alleen zijn slachtoffer. Door de atoombom de Russen in handen te spelen jaren voordat naar de getuigenis van onze beste wetenschappelijke experts Rusland zijn bom geperfectionneerd kon hebben, hebt gij naar mijn mening de communistische agressie op Korea met alle slachtoffers van dien mogelijk maakt... Door uw verraad hebt gij zonder twijfel de loop van de geschiedenis beïnvloed ten nadele van uw land..."

Geen medewerking

Dat anderen die in ehtzelfde proces met de Rosenbergs terechtstonden lichtere straffen kregen, argumenteerde de rechter met het feit dat zij volledige bekentenissen aflegden, aanzienlijk bijdroegen tot de ontmaskering van een deel van het spionnage-net en, als in het geval Greenglas, oprecht berouw toonden terwijl de Rosenbergs ondanks een opeenstapeling van feitenmateriaal elke medewerking bleven weigeren die verder licht zou kunnen werpen op de communistische activiteit om achter Amerikaanse productie- en wapen-geheimen te komen. Over de strafmaat zelf zei rechter Kaufman o.a. nog:

„De atoombom was onbekend toen de straf op spionnage wettelijk geregeld werd. Ik leg daarop de nadruk omdat we wel moeten realiseren dat het hier gaat om wapens van zulke destructieve kracht dat ze millioenen Amerikanen kunnen doden. Het vergelijkend voordeel voor de Verenigde Staten op het gebied van superwapenen heeft een premie gesteld op de diensten van een nieuw soort spionnen: de hier geboren en getogen lieden die de trouw aan een vreemde mogendheid stellen boven de loyaliteit aan Amerika. De strafmaat moet daarom in dit geval in overeenstemming zijn met het hoge belang van de bescherming onzer maatschappij tegen deze verraders in ons midden."

Deze en dergelijke uitspraken vond engerede weerklank bij lieden die zich, bij de beoordeling van de strafmaat uitsluitend door chauvinistische overwegingen en sentiment enlieten leiden. Maar - en het is interessant om dit vast te stellen - de beroering welke sprak uit de openlijke debatten, die direct op de veroordeling van de Rosenbergs in het voorjaar 1951 volgden, waren allerminst uitgesproken pro- of anti-communistisch. Men kreeg zelfs de indruk dat in het communistische kamp het parool was uitgegeven aan het spionnageproces niet meer ruchtbaarheid te geven dan onvermijdelijk was.

Waarschijnlijk verkeerde men daar in het onzekere of de Rosenbergs zouden blijven zwijgen en in elk geval hadden de onthullingen van Gold, Greenglass e.a. zoveel stof doen opwaaien over de spionnage-activiteiten in de partij dat het geraden scheen daar enig gras over te laten groeien.

De Rosenbergs werden verdedigd door Emanuel Bloch, een uiterst kundig advocaat die in diverse processen van verschillende aard de belangen vertegenwoordigde van communistische partijleden en -leiders. Hij bestreed Ethels overbrenging naar Sing Sing op de grond dat dit een poging betekende om haar geestelijk te breken en tot het doen van onthullingen te forceren, dat zij leed onder de scheiding van haar man, haar beide kinderen (twee zoontjes, 9 en 5 jaar oud), haar gebrek aan enige bezigheid, de hardheid van het gevangenis-regiem. Een verblijf in een dodencel is geen kleinigheid.

Een onderzoek bewees echter dat zij een radio tot haar beschikking had, tijdschriften mocht lezen, handbal speelde met een bewaakster en een douche kon nemen. Julius Rosenberg was midden Mei 1951 eveneens naar Sing Sing overgebracht waar het echtpaar elkaar een uur per week in het bijzijn van een bewaker en gescheiden door een tafel mag ontmoeten. Sinds Juni van hetzelfde jaar zijn ook bezoeken toegestaan van de kinderen en verdere familieleden. Het was niet voor Augustus 1951 dat de communistische partij de tijd gekomen achtte om een begin te maken met een soort campagne die de Rosenbergs tot martelaren van hun politieke overtuiging beoogde te stempelen. Het begon met een reeks artikelen in een obscuur weekblaadje „Nationaal Guardian" dat in 1948 voor het eerst te New York verscheen als orgaan van de „American Labor Party", de semi-communistische organisatie die destijds de candidatuur van Henry Wallace ondersteunde. Het werd tegen het einde van het jaar overgenomen door het officiele communistische partijblad „The Daily Worker" en culmineerde in de oprichting van een „Nationaal Comite voor rechtvaardigheid in de Rosenberg-affaire" dat sinds enige tijd straatbetogingen houdt, meetings organiseert en er in slaagde ook in het buitenland bewegingen in het leven te roepen die de indruk moeten wekken dat de Amerikaanse justitie op het punt staat zich voor de ogen der beschaafde wereld te blameren met een tweede Sacca en Vanzetti-zaak.

De beweringen zijn, dat de Rosenbergs op onvoldoende bewijzen zijn veroordeeld; dat het proces vertroebeld is door anti-semitisme waardoor het tot een soort Dreyfus-zaak zou zijn gestempeld; dat het vertroebeld is door politieke bijmotieven, met het oogmerk de linkse gezindheid der Rosenbergs te benutten voor een streng en afschrikwekkend voorbeeld; dat daardoor tevens de vrije rechten van de burger zijn aangetast, enz.

De „New York Post", het enige democratische, d.w.z. niet-republikeinse dagblad in New York, heeft zo juist een serie artikelen over deze zaak besloten met het oordeel van twee mannen wier leven is gewijd aan de strijd voor de vrijheden van de mens. De een is Norman Thomas, de door vriend en tegenstander gelijkelijk geeerde veteraan onder en leider van de sociaal-democraten in de V.S. De ander, rechter Morris L. Ernst, een der bekendste en geachtste verdedigers der onderdrukten in dit land. Geen van beiden heeft enige



AAN BOORD VAN het Franse schip „Liberté" werd door Amerikaanse immigratie-autoriteiten en scheepsofficieren druk gediscussieerd over de nieuwe Amerikaanse wet, waarbij elk lid van de bemanning van een binnenkomend schip wordt ondervraagd over eventuele communistische sympathieën.

Bekendmaking

Met ingang van 2 Januari 1953 zullen vorderingen op het eilandgebied Aruba dienen te worden gedeclareerd PER DIENST. De declaraties zullen in drievoud bij de diensten moeten worden ingediend.

Het Bestuurscollege
De Gezaghebber,
KWARTSZ.
De Secretaris,
L. C. M. KERSTENS.

Aviso

Cuminzando dia 2 di Januari 1953 tur declaratie pa cobra pa articulonan bendi cu of trabao haci pa e departamentonan di gobierno na Aruba mester worde traha PA CADA DEPARTAMENTO APART.

E declaratienan mester worde entrega na triplo (un blanco i dos blauw) cerca e departamento cu a haci e pedido, i no mas cerca Departamento di Financias na Gezaghebberskantoor.

Bestuurscollege
Gezaghebber,
KWARTSZ.
Secretario,
L. C. M. KERSTENS.

Tropicabana

73

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Een van die moorden in hoge kringen," legde Sam uit. „De detective probeert het meisje in bescherming te nemen omdat zij te mooi is om iemand te hebben vermoord. Maar de politie denkt er anders over en hij verbergt haar op zijn kamer. En al die tijd heeft zij de..."

„Ik zal het wel eens lezen, als jij het uit hebt," viel Pine hem in de rede. Is er nog post voor me gekomen?"

Sam keerde met tegenzin terug uit een wereld waar moord een soort sport is en liep naar het rek om te zien of er post gekomen was. Dat was niet het geval, waarna Pine met zijn twee koffers en een ochtendblad, dat hij meenam van een tafeltje in de hall, naar de lift liep. Sam had zich alweer over zijn lectuur gebogen, voordat Pine de tijd had gehad om op de knop te drukken.

Pine ontsloot de deur van nummer 307 en wierp zijn koffers naar binnen. Hij draaide een schakelaar om en ontstak twee kleine lampen aan weerszijden van een met wit en blauw leer overtrokken bank. Die kamer had er in zijn ogen nooit gezelliger uitgezien dan op dat moment. De kamermeisjes hadden van zijn afwezigheid gebruik gemaakt om het vertrek een grote beurt te geven en alles glom tegen hem in. Het was er een beetje benauwd, maar als hij het venster een kier openzette, zou dat ook verholpen zijn.

Pine wierp zijn hoed in een gemakkelijke, grote stoel en liep naar de keuken om water en koffie in de percolator te doen en het gas er onder aan te steken. Er stond een halve fles whiskey in de kast. Hij dronk een glas pure whiskey en begon dan zijn koffers leeg te pakken en de artikelen in zijn kast op te borgen.

Tegen de tijd, dat hij daarmee gereed was, vulden de geuren van de koffie het vertrek. Hij ging aan de keukentafel zitten en dronk drie koppen koffie met room en veel suiker, terwijl hij op zijn gemak het ochtendblad doorkeek. Hij was midden in een artikel, dat wilde bewijzen, dat de Republikeinse Partij niet dood, maar slapend was, toen zijn teelfoon begon te rinkelen.

Het was Sam Wilson, in de portiersloge.

„Hier is een dame, die naar boven wil komen, Mr. Pine. Ik heb haar gezegd, dat U juist thuis gekomen bent en wel erg moe zult zijn, maar..."

„Wie is het?"

Een ogenblik van stilte, terwijl Sam inlichtingen vroeg.

„Een zekere Miss Pinkerton."

Het duurde enkele ogenblikken vorodat Pine het begreep.

„Goed... laat haar maar boven komen."

Pine opende de deur toen zij de gang kwam inlopen. Zij droeg een avondtoilet onder een grijze bontmantel en zij had iets met haar haren gedaan dat de rode bloedlichaampjes van Pine in opstand bracht.

„Pinkerton," gromde Pine, terwijl hij haar binnenliet. „Een volgende keer draag je zeker een jagershoedje en een vergrootglas in je hand. Collega!"

Susan Griswold liet haar bontjas van haar schouders glijden en hing die over een stoel.

„Dat ziet er aardig uit," zei zij waarderend, nadat zij eens om zich heen gekeken had in de kamer.

„Ik dacht dat particuliere detectives op een zolderkamertje woonden en hun sokken droogden bij de kachel."

„Ik houd de trappen schoon en daarom behoef ik geen huishuur te betalen," antwoordde Pine. „Ga zitten...... je mag lang genoeg blijven om een glas whiskey met me te drinken."

Zij hield een kleine laklederen tas onder haar arm, die erg zakelijk aandeed en die zo groot was als een actetas. Zij nam plaats op de bank, kruiste onder de wijde rok van avondtoilet, dat tot aan haar enkels reikte, haar benen over elkaar en haalde een gouden sigarettenkoker te voorschijn.

„Ik heb je vanavond in de speelzaal gezien," begon zij. „Ik heb je tactiek bewonderd. Op die manier heb je al heel wat avondjes voor anderen bedorven, geloof ik."

„Ja...... dat zal wel. Weinig of veel whiskey?"

„Niet te sterk. Alcohol maakt, dat ik dolle dingen ga doen."

„Daar heb je geen alcoohl voor nodig. Blijf zitten."

veroordeeld

5 April 1951 de Rosenbergs op het einde

Maar zijn het ook martelaren?

sympathie voor de propoganda die de communisten uit de affaire-Rosenberg hier zowel als elders pogen te slaan. Beiden zijn integendeel overtuigd dat de communisten een volstrekt vervalste voorstelling hebben gegeven van het proces dat naar hun mening volkomen eerlijk en rechtvaardig is gevoerd en de beklaagden en hun verdediging alle hun toekomende kansen heeft geboden.

Gewetenloos

Thomas noemt het een verdraaiing van feiten wanneer men de Rosenbergs wil voorstellen als romantische anti-fascisten. „Ze zijn," schrijft hij, „geschoolde onscrupuleuze spionnen, wier dienstverleningen aan een dictatuur nog erger dan die van Hitler, zich voortzette in de periode van de koude oorlog tussen de V.S. en de Sowjet-Unie."

„Het voornaamste doel van de straf", gaat hij voort, „is om de misdadiger tot beter inzicht te brengen. Een ander doel is om anderen af te schrikken van het begaan van eenzelfde misdaad. Ik kan niet inzien waarom een langdurige gevangenschap, van deze beide standpunten bezien, niet even effectief zou kunnen zijn als de odoestraf. We hebben in aanmerking te nemen welke indruk de electrocutie kan maken, hier zowel als in het buitenland. Geen andere atoom-spion, zelfs Klaus Fuchs niet, werd zo zwaar gestraft. Ook heeft het feit, dat een der veroordeelden de moeder is van jeugdige kinderen zijn emotionele waarde". Thomas is dan ook van mening, dat de uitoefening van clementie door de president een goede indruk zou maken op de geheie humanistisch denkende wereld.

Rechter Ernst is van oordeel dat de kern pan de zaak minder gaat om het vonnis dan wel om de vraag of de veroordeelden enig oerouw tonen. Hij schrijft o.m.:

„Wanneer zij ter dood gebracht worden, zulen zij het slachtoffer zijn van zuiver masochisme. Wanneer zij bereid zijn het land alsnog te helpen en de vole waarheid te vertellen, dan is er niets in de ganse gesrhiedenis der V.S. dat er op wijst, dat het vonnis zal worden uitgevoerd."

Er is van andere zijde, van vele kanten zelfs, een beroep gedaan op de „American Civil Liberties Union", een organisatie van liberale en vooruitstrevende Amerikanen, die strijdt voor de vrijheden van de mens. Het hoofdbestuur heeft op 8 December een verklaring gepubliceerd waarin het tot de conclusie komt dat er geen enkele aanwijzing bestaat dat de beide doodvonnissen op enige politieke of reilgieuze motieven berusten. Het acht de vergelijking met de strafmaat, aangelegd in het geval Fuchs, onjuist, omdat hij de maximale straf kreeg die de Engelse wet in deze gevallen toelaat. Het wijst de vergelijking met de veroordeling van Greenglass e.. af, omdat deze volledige bekentenissen hebben afgelegd.

De beschuldiging van anti-semietisme grondde de „National Guardian", die er het eerst mee voor de dag kwam, op het feit dat er geen Joden in de jury zaten en rechter Kaufman als Jood, rechtzittend over Joden, er op uit was zich te vrijwaren van het odium een te lichte strafmaat te hebben aangelegd. Dat er geen Joden jurylid waren is een toeval. Er zijn lijsten van degenen die in aanmerking komen voor het lidmaatschap van een jury. Die lijsten worden in volgorde afgewerkt. Afgescheiden van het feit dat niets de blaam rechtvaardigt die men met deze beschuldiging op het karakter van rechter Kaufman heeft willen werpen, dient er op gewezen dat ook de openbare aanklager Jood was evenals de voornaamste door hem voorgevoerde getuigen. De Joodse pers stemde overeen met de Amerikaanse, dat niets in de procesvoering er op wijst dat het vonnis iets uitstaande had met het Joodzijn der beklaagden.

Zoals in deze stad van schier alle nationaliteiten geen Ier of Italiaan of Chinees het aangenaam vindt wanneer een landgenoot betrokken is in 'n misdaad of schandaal, zijn er ook Joden geweest voor wie dit spionnage-geval dubbel pijnlijk was omdat Joden er een hoofdrol in speelden. Maar geen Joodse krant of organisatie heeft ooit getwijfeld aan de fairheid, waarmede dit proces is gevoerd.

Achtergrond

Over het proces zelf valt nog het volgende te zeggen:

Het is uit de onafhankelijke getuigenissen van de andere spionnen, wier aanhouding tot de arrestatie van de Rosenbergs leidde, alsmede uit vele andere getuigenverklaringen onomstotelijk komen vast te staan dat de Rosenbergs tijdens en na de oorlog belangrijke atoom-geheimen in handen der Russen hebben gespeeld en dat zij er hun werk van maakten partijgenoten en geestverwanten, met wie zij in of door de partij in aanraking kwamen, over te halen tot spionnage. Een hunner voornaamste slachtoffers is David Greenglass geweest, Ethels veel jongere broer, die zij als dertienjarige jongen reeds in de communistische leer inwijdde. Vader en moeder Greenglass waren Russische immigranten wier enige zorg was hun vier kinderen een behoorlijke opvoeding te geven en tot goede Amerikaanse burgers te doen opgroeien. Moeilijk wennend aan de vreemde taal en omgeving, konden zij zich zelf maar gedeeltelijk aan het nieuwe vaderland aanpassen.

Ethel werd tot groot verdriet van haar ouders al op negentienjarige leeftijd actief partij-communiste. De zeven jaar jongere David liet zich als zestienjarige inschrijven bij de communistische jeugdorganisatie en haalde daartoe ook zijn twee jaar jongere jeugdvriendinnetje Ruth Printz — uit een soortgelijk milieu als het zijne en met wie hij vier jaar later in het huwelijk trad — over. Zij bleven in de partij zonder eigenlijk innerlijk contact en vooral onder invloed van Ethel en haar man Julius. David werkte in 1945 als technicus bij de atoom-werken te Los Alamos en begon zijn spionnage-werk met het onthouden van details die hij later voor Julius in tekening bracht en van aantekeningen voorzag.

Zijn materiaal bleek waardevol voor de Russen. Er volgden bepaalde opdrachten die hij uitvoerde, aarzelend vaak, vooral onder de groeiende tegenzin van zijn vrouw Ruth, maar steeds weer bezwijkend voor de op hem door zuster en zwager uitgeoefende aandrang en voor het geld dat zij hem ervoor betaalden en dat hij door ziekte van zijn vrouw gebruiken kon. De bom barstte door de arrestatie van Kalus Fuchs, waarop een reeks arerstaties volgde die de ring nauwer en nauwer sloot om de familie Greenglass. David en Ruth weigerden gehoor te geven aan de aandrang van Julius en Ethel te vluchten. Juli 1950 werd David gevangen genomen. Hij bekende volledig. Ruim een maand later kwam de politie voor Ethel en Julius Rosenberg. Kort te voren hadden ze voor zich en de kinderen pasfoto's laten maken. De familie moest plotseling naar Frankrijk voor een erfenis-kwestie, vertelde Julius de fotograaf. Tijdens het proces ontkende hij ooit enige voorbereidingen voorbereidingen voor ontvluchting te hebben genomen...... totdat de fotograaf als getuige werd voorgeroepen.

Tragisch

Een van de meest tragische elementen in dit gause proces is dat de bekentenis van David — verzachtende omstandigheid voor hem zelf — tot de dood van zijn zuster moest leiden. Hij kende haar fanatiek karakter, haar verknochtheid aan de partij. Hij betaalde de prijs die er, naar hij wist, op zou staan, wanneer hij zich trachtte los te wikkelen uit het net waarin hij gevangen zat.

Ethel had zijn voorbeeld kunnen volgen, maar misschien is een nog groter element van tragiek in deze zaak de wijze waarop het menselijk verlangen naar een betere wereld, door het communisme wordt geëxploiteerd. De Rosenbergs werkten niet voor geld, maar de zaak die zij dienden heiligt alle middelen, ook landverraad, ook het in de waagschaal stellen van andere levens. De beloning is eventueel de kroon van het martelaarschap.

En dit impliceert dat het ook weer het Kremlin zal zijn, dat bij de ten uitvoer brenging van het doodvonnis zij zal spinnen. De dode levert geen gevaar meer op dat hij nog eens zal gaan spreken. Zijn heilige schijn als martelaar zal anderen tot aansporing kunnen dienen.

Radioprogramma

Golflengten:

Curom: 415,5 en 59,88 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 13.96, 16.88, 19.71, en 25.87 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Curom:
Programma niet ontvangen.

Avros:
15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.15 voor kinderen; 17.45 Esso-progr. 18.00 Evang. Broedergemeente; 18.20 pianojazz; 18.40 nieuws; 19.00 Hindostaanse uitz.; 20.15 V. en V.; 20.25 verzoekpl.; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening en nieuws; 19.10 Ned. volksdansen; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Dutch Swing College Band; 19.53 buitenl. jaar overz.; 20.05 W.I. rubr. (met „Surinaamse en Antilliaanse jongeren werpen een blik vooruit", groeten voor militairen en nieuws voor de West); 20.35 persoverz.; 20.42 Ned. volksliedjes; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolas: Botica Centraal.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (52)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse

„Zijt gij bereid mij in ruil voor uw vrijheid te steunen?" vroeg hij dringend. „Gij doet mij daar een vreemd aanbod," zei Eric bedenkelijk. „Wie zegt mij, dat gij te vertrouwen zijt." Tubulah lachte schamper. „Waartoe zou ik mij zo bloot geven, wanneer het mij niet volle ernst was?" „Welnu," besloot Eric, „ik wil het in overweging nemen. Geef mij echter enige uren bewegingsvrijheid." Tubulah stemde daarin toe, leidde Eric naar een zij-uitgang en voegde hem toe: „Gij zijt vrij te gaan waar u wilt. Ik verwacht u hier terug even na zonsondergang. Doe geen moeite te ontkomen, alle poorten en wallen hebben vier dubbele wachtposten! Kirasso doet zijn werk niet half!" Eric's kameraden waren zeer verheugd toen zij hem heelhuids zagen terugkeren. In korte trekken legde hij zijn trouwe volgelingen uit, wat de generaal hem had voorgesteld. Toen Eric uitgesproken was, keken de mannen elkaar onzeker aan. Wat moesten zij doen? „Kijk eens," vervolgde Eric „Wij zijn vrijwel ten dode opgeschreven. Ik begrijp heel goed, dat, indien de staatsgreep zou lukken, Tubulah mij onschadelijk zal maken. Maar dat is van later zorg. Nu is het onze enige kans hier vandaan te komen!" De getrouwen knikten aarzelend... zij begrepen, dat Eric gelijk had. Een voor een stemden nu de mannen toe. Eric vertrok weer naar de afgesproken plek. Tubulah zelf opende de poort op Eric's klop signalen. Hij deelde hem mee, dat zijn mannen en hijzelf het plan zouden steunen. Tubulah was hierover zeer verheugd, hij zou meteen de nodige maatregelen nemen. Tot zolang keerde Eric in zijn cel terug! Gespannen wachtte de generaal op de reactie van de Noorman......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Aruba durante 1952

APRIL:

Srs. Amelink y Kok ta bandona JNA - „Esquire" den caya mayor na San Nicolas a kima - Presentacion di e comedia „No Casa Nunca" na Papiamento - Plannan di hotel ta bolbe bai for di actualidad - Wilhelmina Stadion ta worde habri bao di tremende animacion door di Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes - Libreria di Gobierno ta haya un afiliado na San Nicolas - Henny Eman ta declara na Den Haag di no ta desea di separa for di Holanda nunca - Aniversario di Su Mahestad Reina Juliana ta worde celebra cu entusiasmo den henter Aruba.

MEI

Na nos isla tambe tabatin algun decoracion real - Concordia Band ta existi un cuarta siglo - Un asylo pa bestia ta worde habri na Dakota - Miembronan Arubiano di Delagacion Antillano na Conferencia di Mesa Redonda ta worde recibi den audiencia door di Su Mahestad La Reina Juliana - Algun miembronan di Eilandraad ta comunica telegraficamente cu delegadonan di Conferencia di Mesa Redonda tocante cambio den systema electoral - Comisario di Comercio ta participa e diario aki cu comercio Holandes ta demonstra masha tanto interes pa Antillas - Algun bebedornan di bayrum a muri - 171 mucha ta haci Promer Santa Comunion - E cruoero Hr Ms Jan van Galen ta bolbe for di Korea y ta pasa Aruba - E bapor di KNSM. „Hestia" ta worde tarda algun dia den haaf di Aruba pa motibo di candela na bordo.

JUNI

Dr. Zonneveld ta haci un investigacion geologico na Aruba - Dr. P. I. Henriquez, miembro di Raad van Advies ta muri despues di un enfermedad cortico - Kapitein di Mariniersnan J. Dourlein ta bira Ridder di Militaire Willemsorde durante ceremonianan cu a worde teni den Stadion - Barconan di pisca di Aruba a worde deteni door di wardacosta Colombiano y despues nan ta worde poni na libertad atrobe - Corte di Husticia tambe ta exigi diez anja di prison pa e homber cu a mata su senjora na Santa Cruz - E pianista Arnold Juda ta duna presentacion aki bao auspicio di Kunstkring - Rotarionan di Aruba ta regala juventud di Dakota un patio di recreacion - E vacatura den Eilandraad, causa door di retiro di Sr. Kok, ta worde yena door di Sr. Goedhoop - Havenwerken ta entrega di cuatro muraya di muelle - Sunshine Store na San Nicolas ta kima - Lider di P.P.A. ta bolbe for di Holanda unda el a atende Conferencia di Mesa Redonda - Corte di Husticia ta sentencia e homber cu a mata su esposa na Santa Cruz pa un castigo di prison di cuatro anja - Henny Eman ta haya un siman di castigo di prison pa motibo di ofensa y Sr. Porfirio Croes ta haya tres cien florin di boet pa motibo di ofensa - Recherchour Hanson ta binticinco anja den servicio di gobierno - Henny Eman ta participa for di Den Haag cu el ta sinti su sentencia como un inhusticia - Ministro di Husticia W. F. M. Lampe ta tuma retiro - Aruba Boating Club a worde lamta na Aruba.

HENNY EMAN SENTENCIA PA UN SIMAN

Diamars mainta Corte di Husticia na Curaaco a condena Sr. Henny Eman pa un siman di castigo di prison pa motibo di ofensa. E sentencia aki ta conforme na e promer sentencia di e Corte aki na Juni anja pasa. E ultimo demanda di e advocaat-generaal tabata dos siman condicional cu un periodo di probacion di tres anja.

COLISION DEN LAMAR

HARWICH - Den vecindario di Harwich, un bapor di Marina Ingles cu un tripulacion di 24 persona a ... un colision cu e bapor Holandes di pasahero „Prinses Beatrix" di Hoek-Harwich Line. „Prinses Beatrix" a caba di sali for di den haaf cu un nublina diki.

No tabatin desgracia persona, pero e bapor Ingles a sink poco rato despues.

PAPA PIO XII TA CONDENA PERSIGUICION DI CATOLICONAN DOOR DI COMUNISTA

CIUDAD DI VATICANO - Den un carta Papa Pio XII a condena severamente persiguicion di Catoliconan door di comunistanan den terranan di Europa Oriental. Su carta cu tabata dirigi na clero di iglesianan Oriental en communicacion cu Roma, en particular tabata inclui persiguicion di catoliconan di ritus Oriental na Bulgaria, Oekraina y Romania.

„Na Bulgaria", asina Papa a scirbi, „tabata existi un comunidad catolico chikito pero floreciendo y aki un calamidad terrible a causa luto profundo den Iglesia Catolica. Na e modo acostumbra di acusacionnan criminan publico ta worde atribui na servidornan di Dios". Muy en particular Papa a menciona Obispo Eugene Bossilkoff di Nicopolis, kende a worde condena pa morto hunto cu tres otro clero.

Loke a socede na Bulgaria, a socede tambe na Romania, Okrania y hopi otro lugarnan.

Papa ta agrega: „Algun consuelo tabata sconde den e saber cu esnan cu ta padece den e paisnan aki, ta keda firme den nan fe, loke ta exigi admiracion di un hende ranco. E perseverancia heroico aki ta un senjal inexponible di e victoria mas segur den futuro; di e victoria cu no ta bini for di sangre humano den combate cu otro y cu tampoco no ta worde alimenta door di un deseo insaciable pa poder mundano, pero cu ta basa ariba libertad husto y honrado, no solamente di enpalabra, pero tambe den accionnan, husticia pa ciudadano, pueblo y nacionnan", asina Papa a scirbi.

En cuanto ta toca e acusacionnan cu a worde expresa contra Iglesia den sentenciamento di cleronan Catolico Su Santidad Papa a declara: „Iglesia no ta aspira poder temporal, pero na bida eterna di almanan. El no ta intigra contra gobernadornan, pero door di Santa Evangelio, cu por forma ciudadanonan di primera clase, el ta percura pa e funreshinan di un comunidad humano.

Caida di Atlantis (38)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Mes ora nan a cuminza traah plannan pa drenta den cuidad. Como cu e portanan ta worde bon cuida, nan lo por gana algo solamente cu astucia. Despues di consultacion largo y cuidadoso por fin nan a tuma un decision. E rio cu ta corre dwars door di e capital, tabata worde guia bao murayanan di e ciudad pa medio di un canal smal. Tur dia ora solo drenta e tunnel di bao terra aki ta worde cerra cu un cerca grandi. Unda e rio ta bolbe aparece na banda paden di muraya di ciudad, tabatin un warda chikito di leopardo cu mester percura pa e cerca. Poco promer cu solo drenta Eric y su companjeronan, bisti como leopardo, lo landa door di e tunnel y si ta necesario captura e wardanan. E porta di bao terra lo no worde cerra anto, y si ta necesario Eric lo por sali for di den stad atrobe sin ningun hende ripara. E plan aki tabata parce bon y recibi aprobacion di tur. Unico cos cu nan mester haci ta warda atardi awor... Mientras e hombernan tabata sinta hunto y Eric tabata scucha interesadamente nan nan storianan cu nan tabata conta tocante e Egyptiano, di repente nan a sinti un batimento na porta y alarma e hombernan a tira man pa nan armanan, mientras un di nan a camna cuidadosamente bi na e porta...(